

Т. Я. МОРОЗОВА

О якобы «утраченном» сборнике слов, сказаний и посланий Максима Грека 1584 г.

В конце 1870-х—начале 1880-х гг. А. Е. Викторов, описывая рукописи монастырских собраний Северной России, отметил в стенах Новоторжского Борисоглебского монастыря сборник, содержащий «Слова и главизны Максима Грека». Сборник был датирован по почерку первой половиной XVI в.¹ Вскоре этот же Сборник привлек внимание С. А. Белокурова, предполагавшего, что рукопись «по почерку <...> относится скорее к XVII в., чем к XVI».² Затем почти на столетие рукопись выпала из поля зрения ученых и после закрытия Борисоглебского монастыря числилась среди «необнаруженных».³ Между тем она хранилась в фондах красаведческого музея Торжка и даже неоднократно попадала в витрины выставок и в постоянную экспозицию.⁴ В настоящее время Сборник сочинений Максима Грека является самым замечательным памятником собрания редких книг и рукописей Всероссийского историко-этнографического музея в г. Торжке.

Составление нового научного описания рукописи позволило приоткрыть некоторые тайны новоторжского сборника. Прежде всего стало очевидно, что рукопись принадлежит к числу древнейших списков сочинений Максима Грека. Можно почти с уверенностью сказать, что данный сборник был составлен менее чем через 30 лет после кончины «Максима инока из Святыя горы». Споры о его датировке разрешаются не только благодаря филологическому анализу, но и упущенной из внимания предшествующими исследователями записи писца, вставленной мельчайшими буквицами в заставку «балканского плетения»: «1584 месяца марта 4 дня» (именно 1584 г. — дата от Рождества Христова). Вероятно, в той же заставке в литерях «ВБССДП» может быть скрыто и имя писца, однако нам его пока расшифровать не удается.

Новоторжский сборник Максима Грека — книга весьма примечательной судьбы, и сохранившиеся на ее листах записи — надежный источник по истории бытования в России сочинений выдающегося писателя XVI столетия.

¹ Викторов А. Е. Описи рукописных собраний в книгохранилищах Северной России СПб., 1890 С 330

² Белокуров С. А. О библиотеке московских государей в XVI столетии М., 1898 С ССLXXXIV—ССLXXXVI

³ Буланин Д. М. Переводы и послания Максима Грека Л., 1984 С 220, 227

⁴ В 1994 г. рукопись была включена в экспозицию «Новоторжский Борисоглебский монастырь», где датировалась XVIII в. В августе 1994 г. наше внимание на неточность датировки обратила научный сотрудник Отдела редких книг и рукописей Научной библиотеки МГУ Елена Борисовна Смилянская, ею же была проведена идентификация филиграней сборника. Пользуясь случаем выразить Е. Б. Смилянской свою признательность за консультации и благодарнось сотрудникам ОРКиР НБ МГУ за доброжелательную помощь и поддержку

Самая ранняя запись на книге датируется серединой XVII в.: «Зосима Прокопович епископ Черниговский рукою властною», далее следует росчерк руки Зосимы.⁵

Вскоре в 1661/62 г. рукопись получает нового владельца. Им становится житель города Севска воздвиженский поп Марк (запись по л. 9—21). Следующая запись, сделанная уже другим почерком, повествует о том, что рукопись куплена «в Севску у попа Марка, а ныне дана в церковь Воздвижения честнаго Креста Господня, что в Новоторжском уезде, в Жалинской волости подаяния дьяка Бориса Иванова сына Остолопова...» (л. 21—339). В каком году сделан этот вклад, неизвестно. Однако можно предположить, что дьяк Патриаршего двора Борис Остолопов мог купить эту книгу у попа Марка, когда служил в Севске с 1674/75 по 1676 г.⁶ Известно также, что ранее, в 1672 г., по приказу святейшего патриарха московского и всея Руси Иоасафа Борисом Остолоповым были привезены в Торжок в Борисоглебский монастырь 10 разных книг.⁷ Вполне возможно, что в Торжке патриарший дьяк был не однажды и в следующий приезд сделал уже свой личный вклад в церковь Воздвижения Жалинской волости.

Как и когда могла далее попасть книга в Борисоглебский монастырь? Вероятно, около 1690 г., когда монастырю по грамоте новгородского митрополита Корнилия было приписано большое количество земель в Жалинской волости.⁸

О принадлежности Сборника сочинений Максима Грека монастырю в Торжке свидетельствуют две записи на рукописи. Первая, подписанная архимандритом Варлаамом, была сделана в 1768 г., содержит опасения о том, чтобы книгу «не украли враги церкви Божией и противники Христу Спасителю раскольники» (л. 341). Вторая, по-видимому, сделанная позже скорописью XVIII в., как бы подтверждая опасения архимандрита, говорит о том, что книгу действительно неоднократно крали старообрядцы и «для того никому ее не давать читать» (л. 11).

Известно о широком распространении старообрядчества в Тверской губернии, центром раскола в которой был г. Ржев. Однако по количеству староверов Торжок занимал видное место. Здесь в 3 верстах от города еще до 1799 г. существовал мужской раскольниковский скит, который затем по ходатайству большинства новоторжских старообрядцев был обращен в единоверческую церковь. В 1823 г. была освящена еще одна единоверческая церковь — Покровская, с 1862 г. она становится центром единоверия Тверской епархии.⁹ Вполне возможно, что старообрядцы, которые на самом деле проявляли большой интерес и особое уважение к творениям Максима Грека, пошли на кражу рукописи из монастыря, чтобы скопировать ее. Во всяком случае известный список сочинений Максима Грека из собрания Г. М. Прянишникова¹⁰ был сделан старообрядцами в 1795—1796 гг. «с книги древней монастырской отца нашего Ефрема архимандрита новоторжского».¹¹

⁵ Строев П. М. Списки иерархов и настоятелей монастырей Российской церкви СПб., 1877 С. 508

⁶ Веселовский С. Б. Дьяки и подьячие XV—XVII вв. М., 1975 С. 391

⁷ Монастыри и приходские церкви г. Торжка и их достопримечательности Тверь, 1903 С. 23

⁸ Грамоты Новоторжского мужского Борисоглебского монастыря / Сост. Е. А. Веригин Тверь, 1903 С. 1—3

⁹ Монастыри и приходские церкви г. Торжка и их достопримечательности С. 55—57

¹⁰ РГБ, собр. Прянишникова, № 136 Об этой рукописи писал А. Т. Шашков Поморский кодекс сочинения Максима Грека // Источниковедение и археография Сибири Новосибирск, 1977 С. 105 (примеч. 62)

¹¹ РГБ, собр. Прянишникова, № 136, л. 371 об

Рукописная книга сочинений Максима Грека, очевидно, занимала почетное место в монастырской библиотеке. И хотя монастырских описей XVII—XIX вв. пока не обнаружено, в 1890 г. вслед за А. Е. Викторовым «сочинение Максима Грека в лист» выделил, описывая монастырь, священник И. Колосов.¹² В начале же XX в. (1903 г.?) опись древних церковных предметов и библиотеки Новоторжского Борисоглебского монастыря, выполненная Тверской ученой архивной комиссией, называет Сборник Максима Грека одним из первых.¹³

После 1917 г., возможно, еще до закрытия монастыря в 1927 г. рукописная книга Максима Грека оказывается в фондах музея Местного края. В описи, очевидно, она значилась под № 157, о чем свидетельствует запись на рукописи (л. 11).¹⁴

В период Великой Отечественной войны во время бомбардировок Торжка фашистской авиацией музей Местного края был почти полностью разграблен. Где и кем сохранялась рукопись сочинений Максима Грека во время войны и после, остается загадкой, удивительно и то, что рукопись вернулась в фонды краеведческого музея, а с включением последнего в состав ВИЭМ вновь оказалась в стенах Новоторжского Борисоглебского монастыря.

ОПИСАНИЕ

ВИЭМ, КОФ—1204. Слова, сказания и послания Максима Грека, 1584 г., 1° (28,0 × 18,5), I—II л. + I — 341 л. + 3 л. = 344 л. Полуустав, несколько почерков.

Бумага с широкими (ок. 30 мм) понтюзо. Филигрانی четырех типов: подкова, внутри крест, типа Лауц.¹⁵ № 2676—2681 — 1584—1585 гг.; герб топор, типа Лауц. № 1663 — 1573 г., Брике, № 1864 — 1551 г., 1556 г., Лихачев, Вод. зн., № 1834—1835 — 1558 г.; герб Елита, типа Лауц. № 1534 — 1584—1588 гг., Литва № 92 — 1600 г.; лебедь, типа Брике, № 12241 — 1581 г., близко Лауц. № 1007 — 1590 г.

Переплет XIX в., картон в коже. На корешке следы тисненого орнамента, а также надпись — «Творения Максима Грека», следы бумажной наклейки. Переплетные листы бумаги без филигранных и штампов.

Украшения: на л. 5 — заставка балканского типа в два цвета (зеленый и коричневый), внутри которой вписано: «WBCCДП», ниже — «1584 месяца марта 4 дня»; на л. 4 об. — концовка-колофон; заголовки и инициалы кивнорью, в заголовке (л. 5) вязь; инициалы с орнаментальными отроостками.

Записи: На л. 11 синими чернилами скорописью XX в.: «Новоторжский музей местного края. № 157»; скорописью XVIII в.: «№ 1-й», «Сия книга обители Преподобного и Богоносного Ефрема Архимандрита Новоторжского чудотворца, а ежели кто ее похитит, того душу Бог на суд восхитит. А расколнники... [зачеркнуто два слова] крали, для того никому ее не давать читать». «Книга... [затерто 3—4 слова] Максима инока Грека Святые горы». «В сей книге первый лист за подписанием Преосвященнаго Зосимы Епископа Черниговскаго Прокоповича».

¹² Колосов И. Новоторжский Борисоглебский монастырь СПб, 1890 С 77

¹³ Государственный архив Тверской области (далее ГАТО), ф. 103 оп. 1, д. 279

¹⁴ Всероссийский историко-этнографический музей в г. Торжке (далее ВИЭМ), Коф 390/2026. Данная опись старого музея, к сожалению, сохранилась не полностью (только № 704—2502, сборника сочинений Максима Грека среди них не обнаружено), однако позволяет делать вывод о богатом книжном фонде музея. По всей видимости, опись была начата в 1924 г. после слияния функционировавших тогда в Торжке Музея местного края с художественно-историческим

¹⁵ Лауцвявичюс Э. Бумага в Литве XV—XVIII вв. Вильнюс 1967 (далее Лауц)

На л. 2 об. рисунок карандашом старца Максима Грека (?) XIX в. (?).

На л. 1 скорописью XVII в.: «Зосима Прокопович епископ Чер[ни-го]вский рукою властною [росчерк]», ниже — «7226» (?).

На л. 4 об.: «Арсений Кролицын (?) законник монастыря Печерского».

По л. 4—339 скорописью XVII в.: «Сия книга Воздвиженского попа; сия книга Воздвиженского попа Марка, а писал церковный диячек [затерто л. 19] ... аярко (?) сто семьдесятю году». Далее другим почерком: «Книга сия глаголемая Максима Грека письменная в десть, что куплена в Севску у попа Марка, а ныне дана в церковь Воздвижения честнаго Креста Господня, что в Новоторжском уезде, в Жалинской волости, подаяния дияка Бориса Иванова сына Остолопова, быти ей вечно в сей церкви без выносу и никому не похитит от дому Божия».

На л. 341 мелкой скорописью XVIII в. (?): «Молитвами священного инока Максима совершил: ... [росчерк затерт]».

На л. 341 об. скорописью XVII—нач. XVIII в. (?): «В сей книге по счету 342 листа», ниже скорописью XVIII в.: «Сия книга Новоторжского Борисоглебского монастыря и преподобного отца нашего Ефрема Архимандрита Новоторжского чудотворца и чтоб ее не украли враги церкви Божией и противники Христу Спасителю раскольники, подписал Архимандрит Варлаам Новоторжский своею рукою в 1768 году».

Состав: л. 1 — «Предисловие сказующе вкратце силу книжки сеа».

Л. 2—4 об. — «Сказание известно главам, яже суть в книге сей». Названия глав в краткой редакции соответствуют главам текста, оглавление написано одним почерком.

Л. 5—12 об. — гл. 1 «Исповедание православныя веры Максима инока из Святыя горы, им же извещает о Христе Исусе всякаго православнаго священника же и князя, что по всему истиннейши есть православен инок, всю православную веру съблюдаа целу и непременну и непорочну» (нач.: «Не преткновенни бывайте и еллином и иудеом и церкви Божией»).

Л. 12 об.—16 об. — гл. 2 «Максима инока Грека святогорска молитва ко пречистой Богородици, в той же отчясти винословие о страсти Спасове» (нач.: «Тебе превосходящую бесплотных божественных чинов неприкладно чистотою»).

Л. 16 об.—18 об. — гл. 3 «Того же инока Максима Грека песнь благодарствена к пресвятей Троици глаголема в всю светлую неделю святыя Пасхы» (нач.: «Слава тебе, преблагый Боже, Отче Вседръжителю»).

Л. 18 об.—19 об. — гл. 4 «Того же инока Максима сказание, какаа слова рекл бы Петр, отверглься Христа и плакася горко» (нач.: «Горе мне океянному, горе мне, увы мне, увы»).

Л. 19 об.—24 об. — гл. 5 «Того же инока Максима Грека слово о Рождестве Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, в том же и на иудея» (нач.: «Сей вертеп и ясли и новорожен младенец в них»).

Л. 25—32 — гл. 6 «Того же инока Максима Грека слово обличительно на еллинскую прелесть» (нач.: «Понеже убо божественою помощию обличихом уже»).

Л. 32—47 — гл. 7 «Того же инока Максима Грека слово похвалное к святым апостолом Петру и Павлу, в том же обличение и на латыньския три большия ереси» (нач.: «Въспой душе божественых апостол Петра и Павла»).

Л. 47—71 — гл. 8 «Того же инока Максима Грека слово обличительно на агаряньскую прелесть и умыслившего са сквернаго пса Моамефа» (нач.: «Иудейское убо зловерие и еллинское нечестие...»).

Л. 71 об.—79 об. — гл. 9 «Того же инока Максима Грека слово о том же к благоверным на богоборца пса Моамефа, в нем же сказание и отписти

о кончине века сего» (нач.: «Но елика убо Божия благодать свыше наставляющи»).

Л. 80—92 — гл. 10 «Того же инока Максима Грека святогорьска слово обличительно вкупе и развращателно лживаго писания Афродитиана персянина зломудренаго» (нач.: «Начало, глаголет, словес твоих истинна»).

Л. 92—101 об. — гл. 11 «Того же инока Максима Грека слово ответительно о исправлении книг руських, в нем же и на глаголющих яко плоть Господня по вскресении из мрътвых не описана бысть. Чтущей внимайте прилежно и разсужайте богоугодно вкупе и человеколюбно» (нач.: «Бог иже всех Съдетель и Господь един ведый сердца человеческа»).

Л. 101 об.—108 — гл. 12 «Словцо ответительно о книжном исправлении, списано хоудоумным иноком Максимом из Святыя горы» (нач.: «Свидетеля вам господам моим предлагаю»).

Л. 108 об.—118 об. — гл. 13 «Того же инока Максима Грека слово о том, яко промыслом Божиим, а не звездами и колесом счастья вся человеческаа устроятся» (нач.: «Многа и сам и различна прчет писания»).

Л. 118 об.—134 об. — гл. 14 «Того же инока Максима Грека беседа души и уму по вопросу и ответу о еже откуда страсти ражаются в них, в том же и о божественном промысле и на звездочетцех, душа» (нач.: «Уме любезне ми, к тебе бо в настоаше беседу сиде обычне»).

Л. 134 об.—155 об. — гл. 15 «Того же инока Максима Грека словеса душеполезна зело внимающим их, беседует ум к души своей, в том же и на лихоимство» (нач.: «Чесо ради о любезна ми душе»).

Л. 155 об.—157 об. — гл. 16 «Того же инока Максима Грека слово о покаании» (нач.: «Неленостно пребываем, душе, ниже беспечально»).

Л. 157 об.—158 — гл. 17 «Того же инока Максима Грека на несытное чрево безчисленных зол виновно иночествующим» (нач.: «О чрево безстудно и николи же насыщаемо»).

Л. 158—159 — гл. 18 «Того же инока Максима Грека на обыщую прелесть мечтаемых во сне сонних» (нач.: «Въскую о злейший и губительный душам человеческим»).

Л. 159 об.—161 об. — гл. 19 «Того же инока Максима съвет к собору православному на Исака жидовина, влхва и чародея и прелестника» (нач.: «Кроткое и тихое и еже к злобам человеческим тръпеливое»).

Л. 161 об.—174 — гл. 20 «Того же инока Максима Грека слово о покаании велми душеполезно верою и любовию нелицемерною внимающим его и с разумом трезвеным прочитающим его» (нач.: «Се душе моа окааннаа и в сем лете»).

Л. 174—187 — гл. 21 «Того же инока Максима Грека стяжание о известном иночском жительстве, лица же стяжающихся Филоктимон да Актимон сиречь любостязательный да нестяжательный. Начинает же любостязательный» (нач.: «Рци ми ты, иже нестяжанию убо хвалитель»).

Л. 187—194 — гл. 22 «Какыя речи рекл бы убо к Съдетелю всем епископ тферьский съжену бывшу събрьному храму и всемо двору его и всем имению и самому граду и множайшим иным и храмом и двором и людем погоревшим гневом Божиим в лете 45-м осмыа тысящи нуля 22, и какыи и отвечает ему боголепне всех Господь, им же и внимати подобает с страхом и верою нелицемерною, съставлено Максимом Греком иноком Святыя горы. Епископ» (нач.: «Прости мя, милосерд ми буди, владыко»).

Л. 194—200 — гл. 23 «Слово благодарственно к Господу нашему Иисусу Христу о бывшей преславней победе на крымскаго пса предстательством владычицы нашеа пресвятыя Богородицы при благоверном великом князе Иване Васильевиче всея Руси в лето 49 осмыа тысящи, съставлено Максимом Греком» (нач.: «Кто възглаголет силы Господня, слышаны сътворит вся хвалы его»).

Л. 200—205 — гл. 24 «Благовернейшему и боголюбивому царю и самодержавцу всеа Руси преславному государю великому князю Иоанну Васильевичу нищий его государев богомолец Максим инок из Святый горы, смея не смея низко челом биет» (нач.: «Многа убо и ина суть уподобляющая небесному владыще»).

Л. 205—218 — гл. 25 «Того же инока Максима Грека главы поучительны к начальствующим правоверно» (нач.: «Мужество убо телесное телеса низлагати весть»).

Л. 218—226 об. — гл. 26 «Того же инока Максима Грека слово страннее излагающе с жалостию нестроения и бесчиния царей и властелех последнего века сего» (нач.: «Шествую по пути жестоце»).

Л. 226 об.—230 — гл. 27 «Того же инока Максима Грека словцо к смеющим трижды глаголати аллилуйа чрез предания церковнаго, а четвертое, слава тебе Боже» (нач.: «Предание апостольское и отеческое изначала приахом»).

Л. 230 об.—231 об. — гл. 28 «Того же инока сказание от Евангелиа еже от Иоанна» (нач.: «Недоумеются мнози, суть же иже и неверно мнят»).

Л. 232—234 — гл. 29 «Того же инока Максима Грека сказание противу глаголющих, яко плотским совокуплением и рождьством хотяше множитися человеческий род, аще и не согрешили праотцы» (нач.: «Ельма ж неких слышпах глаголющих»).

Л. 234—236 об. — гл. 30 «Того же инока Максима Грека сказание о иже свыше мире и о спасении душ наших Господу помолимся» (нач.: «Ельма же по твоему апостолодражателному смиренумудрию»).

Л. 236 об.—237 — гл. 31 «Того же инока сказание о птици неясоти» (нач.: «Неясоть птица подобна есть жеравлю»).

Л. 237—239 — гл. 32 «Того же инока Максима сказание о Иуде предатели на Аполинария» (нач.: «Понеже убо многажды услышпах»).

Л. 239 — гл. 33 «Того же сказание, который убо в человеческом естестве первый грех» (нач.: «Первый грех есть по Святому Писанию»).

Л. 239—240 — гл. 34 «Того же ответ к вопросившему, к кому, рече, прежде всех с небесе грамота съслана бысть» (нач.: «А с небесе грамота несть сослана николи же никому же»).

Л. 239 об. — гл. 35 «Того же сказание о венцех свадебных» (нач.: «А венцы ими же венчаются»).

Л. 239 об.—240 об. — гл. 36 «Того же инока сказание к отрицающимся на поставлении и кленущимся своим рукописанием рускому митрополиту и всему священному събору еже не приимати поставления на митрополию и на владычества от римскаго папы латинския веры и от цареградскаго патриарха, акы в области безбожных турков поганаго царя и поставленаго от них приимати» (нач.: «Римскаго убо папы акы отпадшаго лика православных архиереев»).

Л. 240 об.—245 — гл. 37 «Того же инока Максима словцо к хотящим оставляти жены своя без вины законныя и ити во иноческое житие» (нач.: «Понеже изволил еси дружитися по Бозе с мною»).

Л. 245—247 об. — гл. 38 «Того же инока Максима сложение въкратце о бывшем пожаре тфферском, такоже и похвала о обновлении церковнаго

украшения бывшего боголюбивым епископом тферским Акакием» (нач.: «Обновление почитати древний закон есть»).

Л. 247 об. — гл. 39 «Речи акы от амвона к восходящим на нем попом и диаконом» (нач.: «Амвон аз преухищрен дело доброхвално»).

Л. 247 об.—250 — гл. 40 «Того же инока Максима сказание како знаменоватися крестным знаменiem» (нач.: «О нем же предварив, въпросит мя еси раскрыти тебе силу»).

Л. 250—251 об. — гл. 41 «Того же инока Максима Грека словеса акы от лица пресвистыа Богородицы к лихоимцом и скверным всякия злобы исполненным, а каноны всякими и различными песнями угрожати чающим» (нач.: «Тогда мне еже от тебе певаемое»).

Л. 251 об.—252 об. — гл. 42 «Того же инока Максима Грека повесть самовидца бывша мучению некоего новоявлена мученика во гречестей земли» (нач.: «Воистину уповающи о Господе пребывают недвижимы»).

Л. 253—254 об. — гл. 43 «Того же инока Максима сказание о освящении воде на заутрия святых богоявлений» (нач.: «О нем же спрашовав мене твое благоговейство»).

Л. 254 об.—257 — гл. 44 «Того же инока Максима словеса възставлятелна к покаанию» (нач.: «Огонь и присно изнуряя, червь и плач непрестанен»).

Л. 257—257 об. — гл. 45 «Сия словеса сътворил есть инок в темницы затворен и скръбя ими же себе утешаше и утврђжаше в тръпении в 7000 и 40-ное лето» (нач.: «Не тужи ни скорби ниже тоскуй о них же любезна ми душе стражешу»).

Л. 257 об.—258 об. — гл. 46 «Того же инока Максима о том, како подобает входить в святыя храмы Божия» (нач.: «Егда же в божественый сей храм входишь, о иже рачитель благовершо неблазненому»).

Л. 258 об.—263 — гл. 47 «Того же инока Максима, толкование именам по алфавиту» (нач.: «Аггел — вестникъ»).

Л. 263—264 — гл. 48 «Того же инока Максима сказание о венце Спасове» (нач.: «О сем он еже пишут иконники в венце Спасове»).

Л. 264—267 об. — гл. 49 «Того же инока Максима яко не подобает отнюдь внимати глаголющим, не быти прочее им божественей литургии, не поспевшим приити к чтению божественаго Евангелия» (нач.: «Оно же неких суетмудреных им же недугують злочестивым мудрованием»).

Л. 267 об.—276 об. — гл. 50 «Максима инока Грека святогорскаго слово воспоминателно о исправлении иноческаго жития к неким честным инокиням и яко исполнение евангельскихъ заповедей съи есть в истину страх Божий» (нач.: «Просят у меня убогаго и нищаго елико в добродетелех и в разуме книжном»).

Л. 276 об.—277 — гл. 51 «Иеремия милостию Божию архиепископ Коньстянтинаграда новаго Рима и вселенский патриарх» (нач.: «Смирение наше от благодати и дара»).

Л. 277—285 — гл. 52 «Того же инока Максима Грека послание к некоему другу его, в нем же толкование неких речений, неудобъ разумеваемых в божественном писании» (нач.: «Вемь, яко велми желаешъ приимати от мене малыми ученаго»).

Л. 285—291 — гл. 53 «Того же инока Максима Грека послание к иному некоему другу, в нем же сказание триех неких възисканий, нужных всякому рачителю книжному» (нач.: «Понеже твое благородие велело мне»).

Л. 291—292 — гл. 54 «Того же инока Максима Грека послание к некоему князю, просившему у него, с чего пошло не ясти скоромно в понедель-

ник день» (нач.: «Понеже слышал есмь, что твое благородие прилежне взыскует глаголя»).

Л. 292—293 — гл. 55 «Того же инока Максима Грека послание к некоему другу его, сидящу в темнице и просившу у него, како избыти от искушения сатанина бываему истязанию скверному во сне и от скоктаний стужаему и помыслов блудных и от малодушия» (нач.: «Понеже прощению твоему удивихся, что в таковой скорби обдръжим, просишь с прилежанием»).

Л. 293—298 — гл. 56 «Того же инока Максима Грека послание к некоему князю, слово поучительно, вкупе же и обличительно прелести звездочетстей и утешительно живущим в скорбех» (нач.: «Яко в тленном сем телеси многи и различны недуги бывають нам»).

Л. 298 об.—300 об. — гл. 57 «Того же инока Максима Грека сказание к глаголющим, яко в всю светлую неделю солнце не заходя стояло, и того ради глаголють: един день всю светлую неделю» (нач.: «Велие в истину и спасительно благо есть»).

Л. 301—305 — гл. 58 «Максима инока Грека послание к некоему иноку бывшему в игуменех о немецкой прелести, глаголемей фортуне и о колесе ея» (нач.: «Многым сущим считаемым от божественаго апостола свойством и действием»).

Л. 305—309 — гл. 59 «Того же инока Максима Грека послание о смирении к бывшему митрополиту Даниилу, уже извержену» (нач.: «Заповедь и завещание крепко имамы»).

Л. 309—310 — гл. 60 «Того же инока Максима толкование от псалма 102-го, строка: обновится яко орлу юность твоя» (нач.: «Блаженный царь и пророк Давыд в 102 псалме въздвизая душу свою на хвалу»).

Л. 310—311 об. — гл. 61 «Того же инока Максима послание к некоему желающему отвращаяся мира и ити в иноческое житие, коснящу же, а уже нужно ни единою обдръжим, и еще просяшу у него притчи и ганания и словесе темна» (нач.: «От премудрых и разумных бысть и он всехвалный муж, иже паче многих»).

Л. 311 об.—312 — гл. 62 «Того же инока Максима Грека сказание о священном образе Спаса Христа, его же называет унынии» (нач.: «Священное образование священныя и поклоняемыя иконы»).

Л. 312—316 — гл. 63 «Того же инока Максима Грека слово на безумную и богомръзкую прелесть мудръствующих, яко погребения дия утопленого и убитаго бывають плодотворительни стужи земных прозябений» (нач.: «Некий еллинский мудрец глаголет: видех тело утопленого»).

Л. 316—319 об. — гл. 64 «Того же инока Максима Грека сказание о том, яко не оскверняются святая николи же, аще и многа лета обладаемы суть градове от поганных» (нач.: «О нем же изволил и глагола еси со мною»).

Л. 319 об.—323 — гл. 65 «Того же инока сказание отчасти на 18 псалме к тому же иноку» (нач.: «О них же по многу твоему смиреномудрию изволил и спросил мя еси»).

Л. 323—323 об. — гл. 66 «Сказание о том, что под крестом на церкви, в нем же водружен акы месяц млад» (нач.: «О сем в нем же кресты вдружены суть на церквах, веждь, яко сие»).

Л. 323 об.—324 — гл. 67 «Того же сказание притчею сада о младом отрочищи, яко же глаголют: родивый сына не умре» (нач.: «Четырми некими потребными силами всяко плодовито древо»).

Л. 324—324 об. — гл. 68 «Сказание о струфокамиле и яйце его» (нач.: «Струфокамиль животное обретаемо во странах ливийских»).

Л. 324 об.—329 об. — гл. 69 «Того же инока Максима Грека слово на потопляемых и погибаемых без ума богомерзским гнусным содомским грехом в муках вечных» (нач.: «Начало премудрости страх Господень»).

Далее следуют тексты без обозначения глав:

Л. 328 об.—329 — «Притча» (нач.: «Некто родися на лицы поля и ноши тмою»).

Л. 329--339 — «Кирила архиепископа Александрийскаго слово о исходе души от тела и о втором припещьвии, переведен от греческаго языка на руский Максимом иноком греком в лете 50-м осмыа тысящи» (нач.: «Боюся смерти яко гръками, боюся гиены»).

Л. 339—341 — «Иванна Златаустаго о исходе души от тела» (нач.: «Попечемся братие умом о том часе»).